Zeitschrift: La Croix-Rouge suisse
Herausgeber: La Croix-Rouge suisse
Band: 81 (1972)
Heft: 6

Titelseiten

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

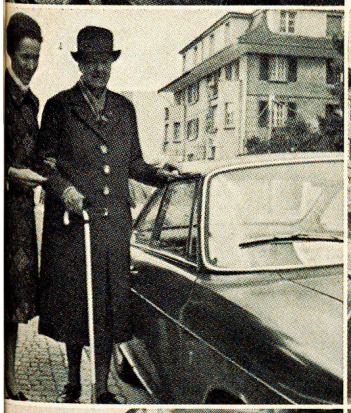
Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

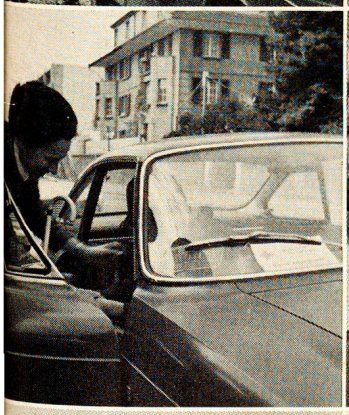
Download PDF: 09.08.2025

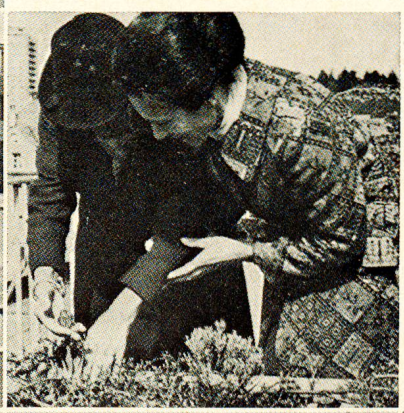
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

No 6 1er septembre 1972

LA CROIX-ROUGE SUISSE





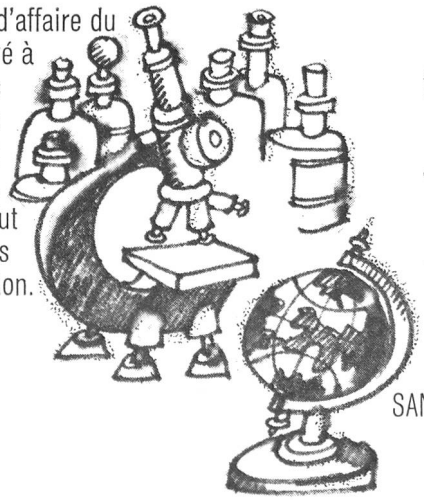


SANDOZ — un groupe d'entreprises chimiques
de renommée mondiale avec
maison-mère à Bâle, métropole de la chimie.
Colorants, produits chimiques,
pharmaceutiques, produits agrochimiques,
produits diététiques
représentent ses principaux
domaines de production.

SANDOZ

SANDOZ emploie 31 000 personnes —
8500 d'entre elles travaillent au siège
principal à Bâle.

En 1970, le chiffre d'affaire du
groupe s'est élevé à
2751 millions de francs
suisses, 247 millions
de francs suisses furent
consacrés à la recherche.
La même somme fut
investie dans les
installations de production.



Tout autour de notre planète,
s'étend un réseau de 90 filiales
et points de vente —
rien d'étonnant que le nom de
SANDOZ soit mondialement connu.

SANDOZ

SANDOZ SA BALE

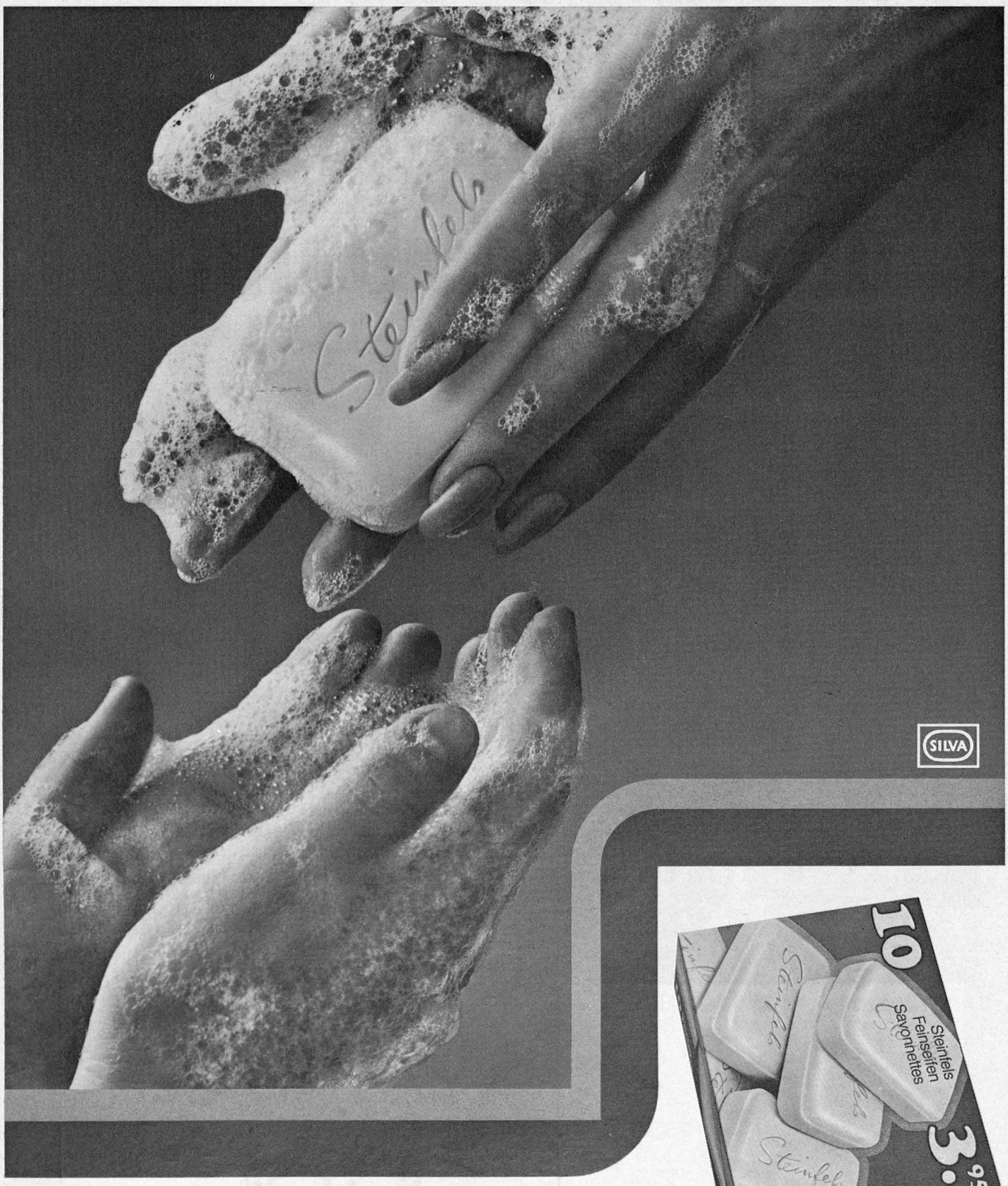
Chacune de nos succursales vous offre les avantages d'une grande banque

Où que vous habitiez, quelle que soit la succursale du Crédit Suisse à laquelle vous vous adressiez, vous profiterez des services d'une grande banque.

Partout, l'expérience de nombreux spécialistes et les relations internationales du Crédit Suisse sont en mesure de vous être utiles. Dans chaque succursale, où que vous vous trouviez.

CRÉDIT SUISSE

la banque de votre choix

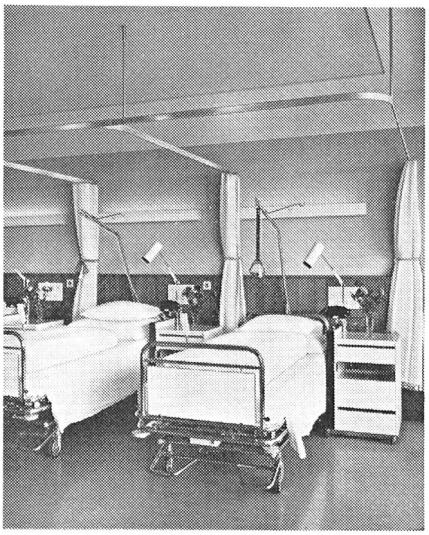


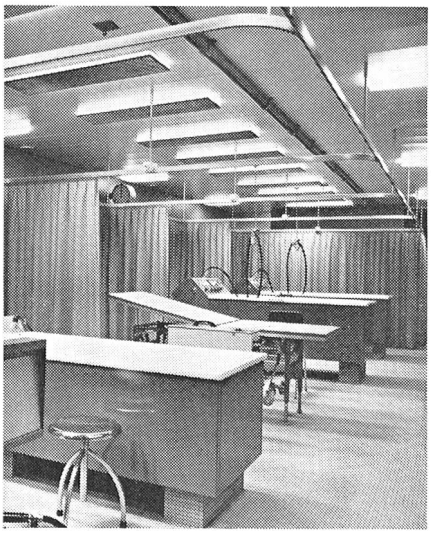
10 savonnettes Steinfels à la mousse crémeuse, délicieusement parfumées pour Fr. 3.95.
Avec 15 points Silva.

STEINFELS

1.

Rideaux de séparation entre les lits des salles communes, pour créer des cabines, etc. – système Cubicle SILENT GLISS 6100.
(Photo: hôpital cantonal de Fribourg)



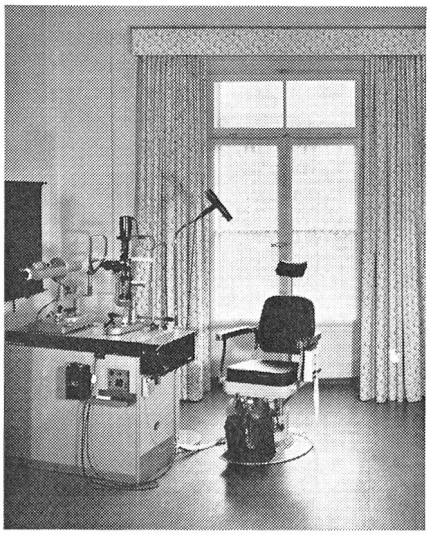


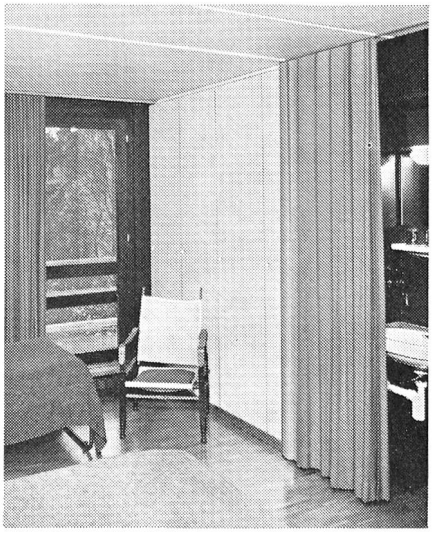
2.

Rideaux de séparation pour locaux de physiothérapie, pour isoler des lavabos, etc. – système Cubicle SILENT GLISS 6100.
(Photo: hôpital cantonal de Fribourg)

3.

Rideaux d'obscurcissement pour cabinets de consultation, locaux de radioscopie, laboratoires, etc. – installations électriques SILENT GLISS automatiques 5000/5650 permettant de doser la lumière à volonté.
(Photo: cabinet d'ophtalmologiste, à Berne)





4.

Rideaux de fenêtres pour bureaux de direction, salles de réception ou de réunion, chambres de malades, etc. – installations SILENT GLISS avec ou sans corde ou cordon de tirage ou installations électriques.
(Photo: Asile Gwatt)

Autant d'exemples, autant de solutions de progrès

Si vous construisez ou transformez un hôpital, une clinique, un sanatorium ou un foyer, ne négligez pas la question des rideaux. Notre expérience vous sera utile, si vous cherchez des solutions modernes, fonctionnelles et durables.

Nombreux sont les architectes, les maîtres d'ouvrage privés ou officiels et les administrations qui nous ont déjà fait confiance pour résoudre leurs problèmes d'installations de rideaux. En notre qualité de spécialistes, nous avons toujours trouvé des solutions entièrement satisfaisantes, grâce aux installations avec ou sans corde ou cordon de tirage et aux installations électriques du système SILENT GLISS.

Quels sont vos problèmes d'installations de rideaux?

Confiez-les nous et nous vous aiderons à les résoudre. D'autant mieux si vous nous exposez vos besoins aux tout premiers stades de votre projet.

Nous vous conseillerons gratuitement et sans engagement de votre part.

Pour les établissements hospitaliers, nous livrons les installations de rideaux SILENT GLISS complètes, prêtes à être montées et prêtes à fonctionner. Sur demande, nous nous chargeons également du montage.

Von Dach-Keller & Cie
Fabrique d'articles métalliques
3250 Lyss

SILENT GLISS®

Voici quels sont nos problèmes d'installations de rideaux:

☐ Veuillez nous envoyer une documentation détaillée et vos listes de références
☐ Nous désirons avoir un entretien avec l'un de vos conseillers, sans engagement de notre part

Nom:

Maison:

NPA et localité:

Tél.:

A expédier à: Von Dach-Keller & Cie, 3250 Lyss

La Croix-Rouge suisse

No 6 1er septembre 1972 81e année

Rédaction:
Ginette Bura
Croix-Rouge suisse, 8, Taubenstrasse,
3001 Berne, Téléphone 031 22 14 74

Administration de la revue et régie des annonces: Willy Leuzinger
Croix-Rouge suisse, 8, Taubenstrasse,
3001 Berne, Téléphone 031 22 14 74
Chèques postaux 30 - 877

Impression:
Vogt-Schild SA, Soleure

Paraît toutes les six semaines

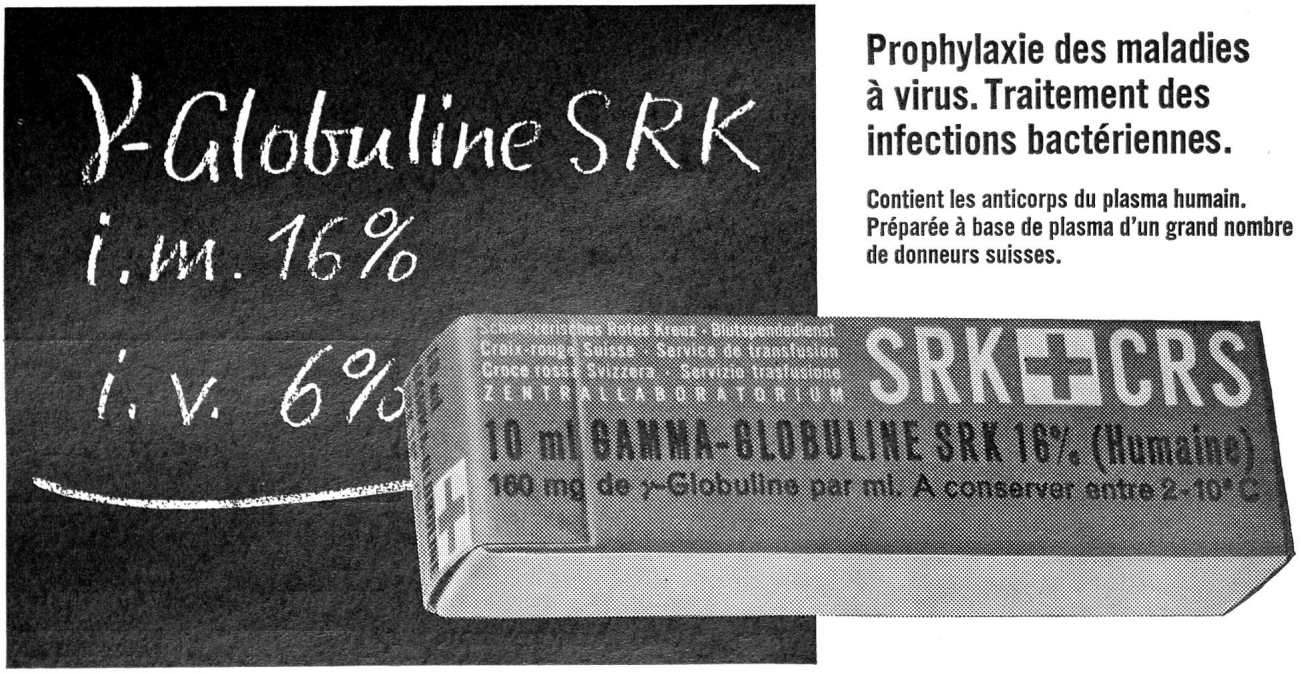
Prix: abonnement annuel Fr. 13.–
(étranger Fr. 15.–)
le numéro Fr. 1.80
(Compte de chèques 30 - 877, Berne)

Sommaire

5 La Croix-Rouge suisse au jour le jour
5 Il lavoro della Croce Rossa sull'arco di un anno
8 Durée du cours: dix jours
10 Un malade à la maison, que faire?
11 Plus de 20 000 journées de travail volontaire
12 Flash sur le Centre d'hygiène sociale de la Croix-Rouge genevoise
14 8 500 auxiliaires du Service sanitaire de l'armée
16 A 14 heures, une patiente à accompagner chez le médecin
18 Sourde et aveugle, heureuse quand même
19 L'amie de Patricia
20 A vos ouvrages, Mesdames
22 Superficie: 12 000 mètres²
24 Bangla Desh
27 Les gestes qui sauvent
28 Demandés de toute urgence: 5 A Rh +
31 La Société suisse de sauvetage: institution auxiliaire de la Croix-Rouge suisse
32 Santé publique, coordination de l'activité d'entraide, ressources financières

Notre couverture

En 10 images, un film... Celui d'une visite, attendue, espérée, celle qu'une assistante bénévole de la CRS rend une fois par semaine à son «amie âgée» qu'elle emmenera ensuite en promenade, puis au tea-room...
Elles sont ainsi quelque 1600 qui dans toute la Suisse en font de même (voir p. 16 et suivantes).



Prophylaxie des maladies à virus. Traitement des infections bactériennes.

Contient les anticorps du plasma humain. Préparée à base de plasma d'un grand nombre de donneurs suisses.

SERVICE DE TRANSFUSION CRS LABORATOIRE CENTRAL
3000 BERNE, WANKDORFSTRASSE 10, TÉL. (031) 41 22 01